

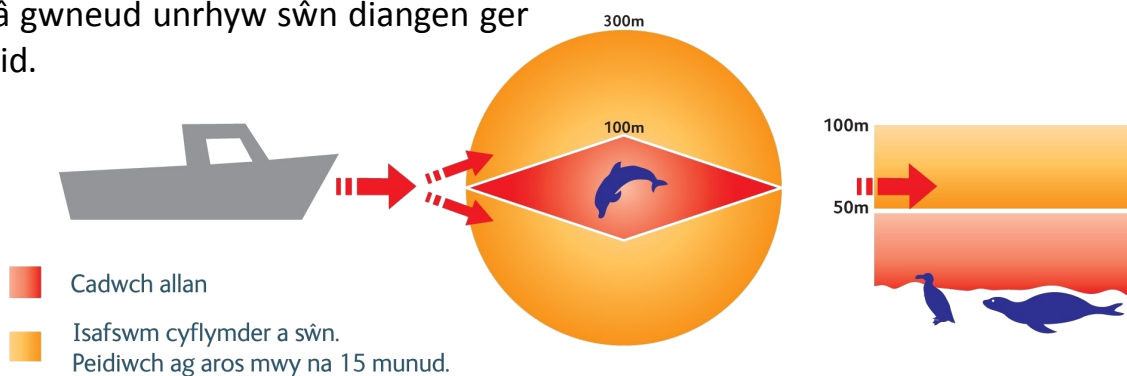
# Côd Morol Gwynedd

Byddwch yn wylidwrus gan gadw draw o fywyd gwylt. Peidiwch â mynd at famaliaid môr, gadewch iddynt ddod atoch chi. Byddwch yn ofalus wrth lywio cychod, gan sicrhau diogelwch y teithwyr a pharchu pobl eraill sy'n defnyddio'r môr.

## Dolffiniaid, Llamhidyddion a Morloi

Os dewch chi ar draws y creaduriaid hyn yn y môr:

- **Arafwch** yn raddol i'r cyflymder isaf posib. Peidiwch â newid eich cyflymder na'ch cwrs yn sydyn.
- **Peidiwch** â llywio'r cwch yn syth atynt na mynd yn nes na 100 medr.
- **Peidiwch** â cheisio cyffwrdd y creaduriaid, eu bwydo na nofio â hwy.
- **Byddwch** yn arbennig o ofalus wrth osgoi aflonyddu ar anifeiliaid gyda rhai ifainc.
- **Peidiwch** â mynd at forloi sy'n gorffwys ar y lan, a pheidiwch â mynd i mewn i ogofâu môr yn y tymor lloea (1 Awst tan 31 Hydref).
- **Peidiwch** â thaflu sbwriel na chyfarpar pysgota i'r môr.
- **Peidiwch** â gwneud unrhyw sŵn diangen ger yr anifeiliaid.



Mae'r côd hwn yn berthnasol i bob llong a chwch hamdden yn cynnwys cychod modur, cychod hwylio, dingis, badau personol, caiacau a chanwod. Dylech gydymffurfio â phob cais gan gychod patrolio lleol a bod yn ymwybodol o derfynau cyflymder o amgylch traethau ymdrochi a safleoedd bywyd gwylt.

## Adar

- **Cadwch** draw o'r clogwyni yn y tymor bridio (1af o Fawrth – 31 Gorffennaf).
- **Peidiwch** â gwneud sŵn diangen wrth y clogwyni.
- **Cadwch** draw o heidiau adar sy'n gorffwys neu'n bwydo ar y môr.

Noder fod Harbwrfeistri a Swyddogion Rheoli Lansio Gwynedd wedi'u hawdurdodi i dynnu trwyddedau lansio a/neu angori oddi ar gychod ac unigolion nad ydynt yn cadw at reoliadau lleol, is-ddeddfau neu Gôd Morol Gwynedd. Mae'n drosedd i aflonyddu'n fwriadol neu'n ddi-hid ar unrhyw rywogaeth a warchodir (megis dolffiniaid).

# Gwynedd Marine Code

In general keep a good look out and keep your distance. Do not approach marine mammals, let them come to you. Please operate all boats with care and attention for the safety of occupants and respect for all other sea users.

## Dolphins, Porpoises & Seals

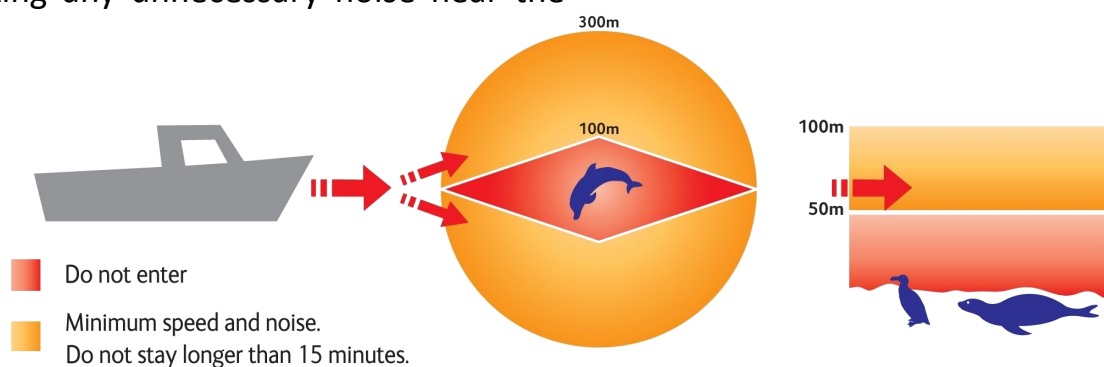
If these creatures are encountered at sea please:

- **Slow down** gradually to minimum speed. Do not make sudden changes in speed or course.
- **Do not** steer directly towards them or approach within 100m.
- **Do not** attempt to touch, feed or swim with them.
- **Take extra care** to avoid disturbing animals with young.
- **Do not** approach seals resting on the shore, and do not enter sea caves during the pupping season (1st August to 31st October).
- **Do not** discard litter or fishing tackle at sea.
- **Avoid** making any unnecessary noise near the animals.

This code applies to all recreational vessels including motor boats, yachts, dinghies, personal watercraft, kayaks and canoes. Always comply with requests from the local patrol boats and be aware of speed restrictions around bathing beaches and wildlife sites.

## Birds

- Keep out from cliffs in the breeding season (1st March – 31st July).
- Avoid making any unnecessary noise close to cliffs.
- Keep clear of groups of birds resting or feeding on the sea.



Note that Gwynedd Harbourmasters and Launch Control Officers are authorised to withdraw launching and/or mooring permits from vessels and individuals not observing local regulations, byelaws or the Gwynedd Marine Code. Deliberate or reckless disturbance of any protected species (such as dolphins) is a criminal offence.